

Nils Even Pettersen
Baldersvei 12 B
4846 Arendal
Telefon 900 99999 eller 37 02 14 30

Oslo tingrett, Postboks 8023 Dep, 0030 Oslo

PROSESSKRIV

TIL

OSLO TINGRETT

Referanse: 11-197335TVI-OTIR/02

Oslo, 18.10.12

Saksøker: Nils E Pettersen, Baldersvei 12B, 4846 Arendal

Prosessfullmektig: Egen inntil videre.

NB: all post må sendes post@bassengimport.no, da jeg er mye på reise.

Saksøkt: Advokatfirma John M. Hammervoll&CoDa

Holbergsgate 19, 0166 Oslo

Prosessfullmektig: Advokatfirma Øystein Skagestad

v/ advokatfullmektig Christoffer Erdal

Chartis Europe S.A., Postboks 1588 Vika

0118 Oslo

Saken gjelder: mangelfull advokatbistand: Erstatningskrav som følge av mangelfull rådgiving.

XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Retten skal gi veiledning som bidrar til at tvisten får en riktig avgjørelse ut fra de faktiske forhold og de aktuelle regler.

Retten skal virke for at tvistesporsmål blir klarlagt, og at partenes påstander og standpunkter til faktiske og rettslige .

Kan retten be motparten svare på spørsmålene mine i mitt forrige prosesskriv, 9.10.13 og også forsøke å få motparten til å svare på følgende:

svar på om det regnes som bevist at :

1. Ernst & young fikk følgende spørsmål fra Pettersen i november 2002, rett før Pettersen engasjerte E & Y som revisor: ” Og så en annen ting, nå som vi snakker om regnskap, hvordan kan vi få vurdert den personen som gjør regnskapet i dag, som er pensjonist egentlig, og som kanskje er for gammel?”
2. Ernst og Young svarte som følger på spørsmålet i punkt 1. : Det er et ganske enkelt svar på, fordi det vil vi som revisor kunne vurdere fortløpende gjennom våre kontroller. Og hvis vi ser at det som presenteres ikke holder mål, så vil du få en umiddelbar tilbakemelding på det. Ja, så den tilbakemelding den kommer umiddelbart”
3. Dette er definisjonen på ordet ”fortløpende”:
 ”1 (adjective) fortløpende: som går i ett uten avbrytelse, kontinuerlig fortløpende oppdateringer.”
4. Punkt 1 og 2 over er avsnitt nr 74 og 75 i utskrift av lydbåndopptak innlevert som prosesskriv både som utskrift og lydfil. Dette er et lydbåndopptak fra november 2002, godkjent av Oslo Tingrett som bevis i min sak mot Ernst & Young . Lydbåndet finnes også på min hjemmeside www.rettssikkerhet.com i filen F 5-

3-01 Lydbånd fra november 2002". Viser til godkjenningen, brev fra Oslo tingrett som er vedlagt dette skriv.

- 5. Ernst & Young visste at det første kvartalsregnskapet var ubrukelig for Pettersen (som innlevert lydbånd om dette viser) og at det E & Y i samme lydbånd sa at det ville vise feil resultat og at**
- 6. E & Y i så fall, pga. risikoen dette kunne bety for styre, pliktet å meddele dette til styre i skriftlig, nummerert revisorbrev, dette i henhold til**
- 7. Brev fra Finanstilsynet av 10.10.12, som følger vedlagt dette prosesskriv, hvorav hovedpunktene i brevet er nevnt under i punkt 17, underskrevet tekst.**
- 8. Ernst & Young måtte varsle i skriftlig, nummeret brev at flere hundre inngående fakturaer var stilet feil til Bassengimport Pettersen istedenfor det som var rett, Bassengimport AS .**
- 9. Feilfakturering (akseptering av hundrevis av inngående fakturaer til feil firmanavn) er brudd på bokføringsloven og betyr risiko for styre, og det skal derfor varsles til styre i skriftlig, nummerert brev**
- 10. ref samtalen med Finanstilsynet ved Aaland 3.10.11 , og brevet fra Finanstilsynet nevnt i punkt 7, som slår fast at E & Y pliktet å varsle forholdet, pga risikoen for styre,**
- 11. uansett hva Pettersen visste eller ikke visste om praksisen eller**
- 12. uansett om Pettersen hadde blitt overtalt av andre til å tro at dette med feilsendte fakturaer ikke var feil, ulovlig eller kunne bli en risiko for han selv som eneste styremedlem.**

13. Samtalen med Aaland har blitt bekreftet av Aaland som "riktig informasjon" både på lydbånd i 2011 og 2012, sist i oktober 2012
14. og hans avdelingsleder har også sagt på lydbånd i oktober 2011 at "alt stemmer på lydbåndet".
15. Samtalene med Finanstilsynet ved Aaland og hans seksjonsleder, er vist på hjemmesiden min www.rettssikkerhet.com og har også blitt levert som prosesskriv og lydfil.
16. Samtalen med Finanstilsynet ved Steinar Hopland 11.10.12 er nylig langt inn på hjemmesiden, og utdrag av denne samtalen følger som vedlegg nr 1 til dette prosesskriv, side 17
17. Brevet fra Finanstilsynet av 10.10.12, til dette prosesskriv, vil bli vedlagt i sin helhet i vedlegg nr 2, side 18, står det blant annet:

"Finanstilsynet kan på generelt grunnlag uttale at hvis faktum er at det i regnskapet til et aksjeselskap er kostnadsført salgsdokument (inngående faktura for eksempel) som er stilet til en annen så er dette brudd på bokføringsloven fra selskapets side. Brudd på bokføringsloven er forhold som revisor skal ta opp i nummerert brev til selskapets styre, jf. Revisorloven § 5-2 fjerde ledd. Jf. § 5-4".

Det som ellers står i brevet fr Finanstilsynet, refererer seg til årsregnskap, men det kom aldri så langt som til årsregnskap for mitt firma, da det gikk konkurs etter 11 måneder, i november 2003. Uansett så sier Finanstilsynet og Norges lover at revisor må varsle uansett hva han måtte mene styre eller andre rundt han visste eller ikke visste om feilfaktureringen og dens betydning for styre. Selvfølgelig også ifølge samtalen med

Aaland i Finanstilsynet. Den 11.10.12 bekrefter han igjen riktigheten av hele den 45 min lange samtalen 3.10.11 om hva revisoren skulle ha gjort. Samtalen 11.10.12 vil bli lagt inn på www.rettssikkerhet.com – i hvert fall punktet om skriftlig varsling av ubrukelig perioderegnskap. Hans seksjonsleder har jo også sagt på lydbånd at alt stemmer det som kom fram på dette lydbåndet (levert som lydfil og prosesskriv). Det er uansett en plikt for revisor å varsle slike alvorlige forhold. Det at styre ble villedet til å tro at feilfakturering ikke var noen risiko eller brudd på loven, berører ikke revisors plikt i angående rapporteringsplikten. Angående revisors rapporteringsplikt i skriftlig nummerert brev, sier Finanstilsynet at, dersom det finns aktsomhetsgrunner for revisoren, plikter han spesielt at revisoren følger nøye med og rapporterer skriftlig alvorlige saker som kan gi styre en risiko. Revisor aktsomhetsgrunner som i følge Finanstilsynet klart plikter en nøye gjennomgang (fortløpende som revisoren lovet i lydbåndet i november 2002). Hva betyr så ordet "fortløpende"?

Jeg har funnet en definisjon ved å skrive "definisjon av fortløpende" i søkefeltet i Google, og da er svaret klart:

"1 (adjective) fortløpende: som går i ett uten avbrytelse, kontinuerlig fortløpende oppdateringer."

I så henseende er det altså lydbåndopptaket fra november 2002 som klart beviser det og også beviser at E & Y overtalte meg til å starte et aksjeselskap "for å begrense min risiko til aksjekapitalen" - Andre aktsomhetsgrunner: i tillegg hadde E & Y fakturert store summer for å gå igjennom bokettersynsrapporten fra 1999 med dets mange pålegg (pga de mange feilene der i regnskapet). I lydbåndet lover E & Y en

kontinuerlig oppfølging av regnskapet gjennom hele 2003 med fortløpende og umiddelbar tilbakemelding hvis regnskapet ikke holder mål.. Ref spor 8 i lydbåndet (se www.rettssikkerhet.com , trykk på "rettssaka " i menyen og søk med bokstavene "Spor 8" i søkefeltet. Alle lydbånd og bevis er også på hjemmesiden, og hvis dommer eller motparten ikke finner det, så bes jeg få muligheten til å hjelpe dem.

§ 9-9. Behandlingsform og avgjørelsesgrunnlag

Saksøkte plikter å gi et svar med angivelse av hvilke deler av den faktiske beskrivelse som aksepteres, og hvilke deler som ikke godtas. Om det siste skal det kort angis det faktiske forhold saksøkte mener er det riktige. Retten kan oppfordre partene til å samarbeide om redegjørelser etter denne bestemmelsen.

Rettsboken

Forrige gang Oslo Tingrett behandlet min sak om feilfakturering og feil regnskap, tapte jeg. Saken gikk 5. Og 6. Juni 2007 og det var Oslo Tingrett, ved Aslak Førde, som behandlet saken og skrev rettsbok og dom. Rettsboken er for meg et skrekkens eksempel (i hvert fall siden retten ikke tok opp hovedforhandlingen på bånd). Kan jeg være sikker på at rettsboken blir skrevet på en forsvarlig måte neste gang?

Gjennom å lese rettsboken (rettsboken skrives fortløpende) skal en kunne se hvordan administrasjonen av saken ble utført. Rettsboken skal altså vise saksbehandlingen i rettsmøtet, derav får den en viss betydning mht en evt saksbehandlingsanke. Videre vil en rettsbok kunne inneholde protokollerte forklaringer og redegjørelser, derav vil den også kunne være et viktig bevis i saken.

Uten å ha gjort noen grundigere undersøkelse, mener jeg likevel å kunne se at det fra landets dommere synes mht skrivning av rettsbøker. I enkelte saker har ikke dommeren engang skrevet opp hvilke beviser som ble fremlagt for retten, men alene bare nevnt det rent formelle; hvem som møtte som part, dato for hovedforhandlingene osv.

§ 13-6. Rettsbokens innhold

(1) Rettsboken skal angi

- a) domstolen, tiden og stedet for møtet, dommernes og partenes navn, sakens nummer og møtets tema,
- b) om partene møter personlig, hvem som møter for dem, og navnene på vitner og sakkyndige,
- c) partenes påstander,
- d) de bevis som er gjennomgått,
- e) begjæringer og innsigelser om saksbehandlingen, og
- f) rettslige avgjørelser og pålegg dersom disse ikke utferdiges som selvstendige dokumenter.

§ 13-7. Opptak av parts- og vitneforklaringer under hovedforhandling

(1) Under hovedforhandling skal det foretas opptak av parts- og vitneforklaringer.

(2) Opptak kan unnlates når

- a) saken behandles etter reglene i kapittel 10, (småkrav)
- b) retten ikke har tilgjengelig nødvendig utstyr for opptak, eller
- c) forklaringene innføres i rettsboken, jf. § 13-8.

Her vil Pettersen kommentere at han har tatt alt opp på lydbånd det som er sagt i retten, og at dette kreves brukt som bevis.

Under følger rettsboken i min sak mot Ernst & Young revisorfirma den 5. Og 6. Juni 2007. Mener Oslo Tingrett at

dette er en god nok rettsbok? I så fall vil jeg protestere på at Oslo Tingrett skal behandle min sak videre mot Hammervoll & Co. Da får noen andre overta saken.

RETTSBOK

Den 5. juni 2007 kl. 0900 ble hovedforhandling holdt i Oslo tingrett.

Saksnr.: 06-146514TVI-OTIR/02

Dommer: Dommerfullmektig Aslak Førde

Saken gjelder: Krav om erstatning - revisoransvar

Nils Even Pettersen

Advokat Håvard Ramstad

mot

Ernst & Young AS

Advokat Christian Bruusgaard

Til stede: Partene og deres prosessfullmektiger. På vegne av saksøkte møtte Hans Olav Noraberg

Det fremkom ingen innvendinger mot dommerens habilitet.

Saksøkers prosessfullmektig fikk ordet til innledningsforedrag. Han dokumenterte det som er avmerket med rødt. Han nedla påstand som i stevningen.

Saksøktes prosessfullmektig fikk ordet til innledningsforedrag. Han dokumenterte det som er avmerket med blått. Han nedla påstand som i tilsvaret.

Fremsto vitne nr. 1

Navn: Rolf Larsen

Fødselsdato: 05.03.1955

Adresse: Harestien 12, 3790 Helle

Stilling: Revisor

Tilknytning til partene: Ingen

Ble gjort kjent med vitneansvaret, formant, avga forsikring og forklaring.

Forhandlingene ble avsluttet kl. 1525.

Den 6. juni 2007 kl. 0900 fortsatte forhandlingene med de samme tilstede.

Saksøkeren fremsto:

Navn: Nils Even Pettersen

Fødselsdato: 07.06.1958

Adresse: Balders vei 12 d, 4846 Arendal

Stilling: 80% uføretrygdet, 20 % selvstendig næringsdrivende.

Ble formant, avga forsikring og forklaring.

Saksøktes vitne etter tvml. § 213 annet ledd fremsto:

Navn: Hans Olav Noraberg

Fødselsdato: 04.01.1966

Adresse: Fredlyveien 6, 4848 Arendal

Stilling: Statsautorisert revisor/partner

Ble formant, avga forsikring og forklaring.

Fremsto vitne nr. 2

Navn: Roy Paulsen

Fødselsdato: 3.10.1963

Adresse: Syrinveien 13, 3361 Geithus

Stilling: Selvstendig næringsdrivende

Tilknytning til partene: Ingen

Ble gjort kjent med vitneansvaret, formant, avga forsikring og forklaring.

//

Fremsto vitne nr. 3

Navn: Asbjørn Storsveen

Fødselsdato: 27.04.1952

Adresse: Ludvikveien 18, 4790 Lillesand

Stilling: Autorisert regnskapsfører

Tilknytning til partene: Ingen

Ble gjort kjent med vitneansvaret, formånt, avga forsikring og avga forklaring.

Saksøkers prosessfullmektig fikk ordet til prosedyre. Han fastholdt påstanden.

Saksøktes prosessfullmektig fikk ordet til prosedyre. Han fastholdt påstanden.

Prosessfullmektigene fikk ordet til replikk og duplikk.

Dommeren erklærte forhandlingene for avsluttet og saken opptatt til doms, og opplyste at dommen vil bli sendt til forkynning per post.

Rettsmøtet varte fra 0900 til 1610.

Retten hevet

Aslak Førde

§ 11-5. Rettens veiledningsplikt

(1) Retten skal gi partene slik veiledning om regler og rutiner for saksbehandlingen og andre formelle forhold som er nødvendig for at de kan ivareta sine interesser i saken. Retten skal søke å forebygge feil og skal gi den veiledning som er nødvendig for at feil kan rettes opp. For adgangen til å rette feil gjelder § 16-5.

(2) Retten skal i samsvar med tredje til sjuende ledd gi veiledning som bidrar til at tvisten får en riktig avgjørelse ut fra de faktiske forhold og de aktuelle regler.

(3) Retten skal virke for at tvistesporsmål blir klarlagt, og at partenes påstander og standpunkter til faktiske og rettslige spørsmål blir klargjort.

(4) Retten kan oppfordre en part til å ta standpunkt til faktiske og rettslige spørsmål som synes å være av betydning for saken.

(5) Retten kan oppfordre en part til å tilby bevis.

(6) Retten skal under sakens gang ta særlig hensyn til det behov parter uten prosessfullmektig har for veiledning.

(7) Retten må utøve sin veiledning på en måte som ikke svekker tilliten til at den er upartisk. Retten kan ikke gi partene råd om hvilket standpunkt de bør innta til tvistesporsmål i saken, eller hvilke prosesshandlinger de bør foreta.

§ 11-6. Rettens plikt til aktiv saksstyring

(1) Retten skal legge en plan for behandlingen av saken og følge den opp slik at saken effektivt og forsvarlig kan bringes til avslutning.

(2) Retten kan sette frister for prosesshandlinger

DOKUMENTASJON I RETTSSYSTEMET

Norge har ikke noe system for å sikre og lagre etterprøvable dokumentasjon av hva som sies i rettssaker. I denne sammenhengen er Norge et u-land, ifølge Tor Langbach, direktør i Domstoladministrasjonen.

Ingenting av det som sies i norske rettssaker blir dokumentert. Dette er en alvorlig systemmangel som ikke er en rettsstat som Norge verdig, mener Tor Langbach, direktør i Domstoladministrasjonen. Han har lang erfaring som både forsvarsadvokat og dommer. Langbach var blant annet en av dommerne i Orderudsaken i 2001.

- I amerikanske rettssaker blir alt som sies, helt ned til hvert minste kremt, skrevet ned av stenografer. I Sverige blir alle rettssaker tatt opp med lyd og bilde. Men i Norge blir ingenting dokumentert. Dette utgjør et stort rettssikkerhetsproblem, sier Langbach til Dagsavisen.

Han påpeker at en dom bare vil inneholde enkelte utdrag av forklaringene, og da som en oppsummering med dommerens egne ord.

- De notater dommeren sikkert har gjort under rettsmøtet, lagres ikke og følger ikke saken, sier Langbach.

- I en straffesak vil jo saksdokumentene inneholde et vitnes forklaringer til politiet, men erfaringsmessig blir forklaringene i rettsmøtet gjerne annerledes, ikke minst fordi det har gått til dels lang tid siden hendelsene, fortsetter han.

Gjenopptakelse

Rettsikkerheten i saker som blir tatt opp av gjenopptakelseskommisjonen svekkes også hvis det ikke finnes dokumentasjon for hva som ble sagt da saken ble behandlet i retten, sier Langbach.

Norge et u-land

Langbach mener Norge i denne sammenhengen er å regne som et u-land.

- Av land som det er naturlig å sammenligne seg med har vi ikke funnet noen andre som ikke har et system for å sikre bevisene for hva som sies av tiltalte, vitner og sakkyndige i retten.

Han viser til at retten i tvistemålssaker faktisk er pålagt å gjøre opptak av det som sies. Dette pålegget ble innført som en del av tvisteloven som ble vedtatt i 2005 og trådte i kraft i 2008.

- Det er viktig å ha dokumentasjon også i disse sakene der det kan være strid om store økonomiske verdier.

Men påbudet gjelder ikke hvis vi ikke har utstyr. Og det har vi jo ikke.

. Foreløpig har man altså ikke funnet det nødvendig å bevilge penger som sørger for at vedtatte regler blir fulgt, sier Langbach, som mener systemet kan komme fort på plass hvis det er politisk vilje til det.

- Sverige rigget til utstyr i rundt 450 rettssaler i løpet av to år.

Disiplinerende

Han tror et slikt system kan virke disiplinerende på dem som uttaler seg under rettssaken.

- Det sies at det lyves mye i norske rettssaler. Muligens er det noe overdrevet, men det er litt riktig også. Hvis man vet at det man sier blir lagret vil det nok motivere flere til å snakke sant.

sturla.hanssen@dagsavisen.no

Se neste side

Vedlegg nr 3, side 19 og 20 følger på neste side – dette er godkjenningen av lydbåndopptak, tatt opp uten at partene visste om samtalen. Det er mitt krav at det E & Y har sagt i retten, spesielt det med at de visste om at det første perioderegnskapet var helt ubrukelig for Pettersen, også skal bli godkjent som bevis. Disse samtaler, spesielt samtalen i retten 18.12.07, der E & Y var vitne i min sak mot regnskapsføreren de hadde plukket ut for å "rette opp feilen til foregående regnskapsfører og føre regnskapet riktig fra sommeren 2003". Hun het Inger Bodin og skulle også ifølge Kredittilsynets rundskriv nr 12/2000 og Pettersens brev fr Finanstilsynet 10.10.12, ha rapportert feilfaktureringen i skriftlig, nummerert brev til styre .

Vedlegg nr 1, som er deler av samtalen i oktober 2012 med Finanstilsynet, ved Hopland følger på side 17 av prosesskrivet. Også denne samtalen slår fast at E & Y sin visshet om feil kvartalsregnskap, skal varsles skriftlig .



Nils Even Pettersen

3 vedlegg følger på side 17 – 20.

-17 - VEDLEGG NR 1

Samtale med Hopland i Finanstilsynet om varsling av feil perioderegnskap. Samtalen skjedde 11.10.12 ved at Nils Pettersen ringte Hopland i Finanstilsynet. Samtalen ligger på www.rettssikkerhet.com . I menyen trykk "rettssaka" og rull ned til filen " A 781 bånd A21 hopland" eller trykk A 781 i søkefeltet (A mellomrom 781)

Samtalen begynner slik:

Dette er Hopland i Finanstilsynet .

Pettersen: Jeg fikk litt hjelp i går, et brev fra Finanstilsynet. Kan en inngående faktura betraktes som et salgsdokument? Brudd på bokføringslovgivingen er forhold som revisor skal ta opp i nummerert brev til selskapets styre, jmf: revisorlovens paragraf 5-2 , fjerde ledd og 5-4 også da. Og det er jo at det er en risiko for styre da. Det at fakturaene er sendt til feil firmanavn er en risiko for styre, og derfor skal det varsles til styre, skriver de. Og jeg var jo enestyre, og dette ble jo ikke varsla. Men det er vel naturlig også at når revisor sier at han visste at det første kvartalsregnskapet var totalt ubrukelig, og det er enda verre. Han sier det i retten : "Ja , jeg visste at det første kvartalsregnskapet var ubrukelig for Pettersen. Det manglet fullstendig periodisering. Ikke lagertelling eller noen ting og det kan vi ikke bruke for å legge til grunn for hvordan firma gikk. Når han sier dette i retten, så mener jeg at han kunne, den gang dette var (i 2003), da han fikk fremlagt de første 3 måneders regnskap, så kunne han, og han visste at det var ubrukelig det der, så skulle han varsle det også, i skriftlig, nummerert brev, på lik linje med det andre forholdet som jeg nevnte innledningsvis.

Svarer fra Hopland:

"Ja, absolutt. Absolutt."

Kommentarer til ovennevnte samtale:

Det samme har blitt bekreftet av både Bernt Aaland i Finanstilsynet i 45 minutters samtale 3. 10.11, lagt inn på min hjemmeside www.rettssikkerhet.com og også levert retten i prosesskriv og lydfil. Det samme gjelder seksjonslederen som i oktober 2011 bekreftet på lydbånd at "alt stemmer det aaland sa i den samtalen" (og nå har det igjen i oktober 2012 blitt bekreftet av Hopland i samtalen over og også igjen bekreftet av Aaland i samtale oktober 2012. Den siste bekreftelsen fr Aaland blir lagt inn på hjemmesiden i løpet av oktober 2012.



FINANSTILSYNET
THE FINANCIAL SUPERVISORY
AUTHORITY OF NORWAY

- 18 -

VEDLEGG NR 2

Nils Even Pettersen
Balders vei 12 B
4846 ARENDAL

10.10.2012

SAKSBEHANDLER: Espen Jacobsen	VÅR REFERANSE: 11/10169	DERES REFERANSE:
DIR.TLF: 22 93 98 25	ARKIVKODE: 624.1	

Innrapportering til Finanstilsynet

Det vises til tidligere korrespondanse, senest Finanstilsynets e-post av 25. september 2012, telefonsamtale og e-post fra Dem samme dag.

I brev datert 2. mai 2012 ble De meddelt at det ikke var naturlig for Finanstilsynet å foreta seg noe i saken da de forhold som anføres som kritikkverdige fra revisors side henføres til perioden 2002/2003. Dette ble også meddelt i Finanstilsynets e-post av 25. september 2012. Finanstilsynet kan fortsatt ikke se at det foreligger momenter som tilsier at Finanstilsynet nå skal åpne tilsynssak mot revisor.

Finanstilsynet kan på generelt grunnlag uttale at hvis faktum er at det i regnskapet til et aksjeselskap er kostnadsført salgsdokument som er stilet til en annen så er dette brudd på bokføringslovgivningen fra selskapets side. Brudd på bokføringslovgivningen er forhold som revisor skal ta opp i nummerert brev til selskapets styre, jf. revisorloven § 5-2 fjerde ledd, jf. § 5-4. Det er også et forhold som kan få konsekvenser for revisors uttalelse i revisjonsberetningen om den revisjonspliktiges ledelse har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger, jf. revisorloven § 5-6 fjerde ledd nr. 3.

For Finanstilsynet

Kjersti Elvestad
seksjonssjef

Espen Jacobsen
spesialrådgiver

FINANSTILSYNET
REVIERSTREDET 3
POSTBOKS 1187 SENTRUM
0107 OSLO

TELEFON: 22 93 98 00
TELEFAKS: 22 63 02 26

post@finansstilsynet.no
www.finanstilsynet.no



OSLO TINGRETT

Dok 16

Advokat Per Steinar Dyb Ringstad
Postboks 290 Sentrum

0103 OSLO

Dokumentnr:

Vår referanse

Dato

06-146514TVI-OTIR/02

10.01.2007

Beslutning om bevisavskjæring i Oslo tingretts sak: Nils Even Pettersen - Ernst & Young AS

Ved stevning 9. oktober 2006 har Nils Even Pettersen w/advokat Per Steinar Dyb Ringstad reist sak mot Ernst & Young AS med krav om erstatning for mangelfullt utført oppdrag av revisor. I tilsvaer 31. oktober 2006 fra Ernst & Young AS w/advokat Christian Bruusgaard har saksøkte påstått seg fri funnet. Saksøkte har samtidig krevd avskåret to skriftlige bevis som ble fremlagt av saksøker som bilag til stevning. Saksøker har samtykket i at en "faktarapport" utarbeidet av saksøkeren selv, jf. stevningens bilag 6, tas ut av saken slik at det ikke er uenighet om dette.

Saksøkte krever videre at en utskrift av telefonsamtale/telefonkonferanse, jf. stevningens bilag 8, avskjæres under henvisning til den ulovfestede adgang til bevisavskjæring for ulovlig innhentede bevis. Den aktuelle samtalen fant sted i november 2002 og i samtalen deltok revisor Hans Olav Noraberg, teknisk sjef i Bassengimport Pettersen Dan Rydningen og eier av Bassengimport Pettersen Nils Even Pettersen. Varigheten av samtalen er opplyst å være en time og utskriften utgjør 22 sider. Uten at dette direkte fremkommer av sakens dokumenter legger retten til grunn at det var saksøker Nils Even Pettersen som foretok opptaket og at Noraberg og Rydningen ikke var kjent med at samtalen ble tatt opp.

Utgangspunktet i norsk rett er fri bevisføring – alle bevis som kan bidra til å opplyse en sak kan føres. Den ulovfestede regelen om bevisavskjæring for ulovlig innhentede bevis er et unntak fra dette.

Retten finner det klart at opptaket av telefonsamtalen ikke rammes av straffeloven § 145 a i det saksøker selv deltok i samtalen. Det forhold at de øvrige partene ikke var kjent med opptaket eller ikke har samtykket i opptak endrer ikke dette. Utskriften kan dermed ikke avskjæres på grunnlag av at opplysningene er ulovlig innhentet.

I rettspraksis er det fastslått at den ulovfestede adgangen til å kreve bevis avskåret rekker lenger enn til bare å omfatte ulovlig innhentede bevis, jf. Rt 1997 side 795. Saken omfattet et lydbandopptak om personlige forhold som skulle brukes som bevis i sak om samværsrett.

Postadresse
Postboks 8023 Dep., 0030 Oslo

Sentralbord
22 43 52 00

Saksbehandler
Ingunn Fleisje

Bankgiro
6276 01 01218

Organisasjonsnummer
97 1528185

Kontoradresse
Oslo Tingshus, C. J. Hambroappt. 4

Telefaks
22 03 53 53

Telefon
22 03 53 31

Ekspedieringstid
0845-1845 (1500)

Internett/E-post
http://domstol.no/oslo-tingrett
oslo.tingrett.eksp@domstol.no

Høyesterett kom til at denne type opptak kan være illojale og støtende og tillot ikke utskrift av lydbåndopptaket ført som bevis.

I nærværende sak omfatter telefonsamtalen forretningsmessige forhold og retten kan ikke se at det fremkommer noen personlige opplysninger i løpet av samtalen. At det i ettertid kan være ubehagelig for de involverte å bli konfrontert med utsagn fra denne samtalen er ikke tilstrekkelig til at beviset skal avskjæres.

Borgarting lagmannsretts behandlet i LB-1999-729 et tilnærmet identisk spørsmål som i nærværende sak. Lagmannsretten tillot her at utskrift av samtale ble ført som bevis. Avgjørelsen ble opprettholdt av Høyesterett, jf. Rt. 1999 side 1565.

Det skal tillegges at retten ikke kan se at det er grunnlag for å avvise utskriften med grunnlag i tvistemålsloven § 189 nr. 4. Selv om det er lydbåndet som er det reelle bevismiddelet er det i praksis tillatt at utskrift av samtalen fremlegges, jf. de over nevnte avgjørelser. Samtalen fant sted i november 2002, flere år før saksanlegget. Beviset er dermed ikke blitt til i sakens anledning, jf. tvistemålsloven § 197.

Retten har etter dette kommet til at utskrift av telefonsamtale tillates ført som bevis i saken.

Det er ikke lagt ned særskilt påstand om saksomkostninger for den delen av saken som gjelder avskjæring av bevis. Spørsmålet om saksomkostninger utsettes til den avgjørelse som avslutter saken, jf. tvistemålsloven § 179 første ledd.

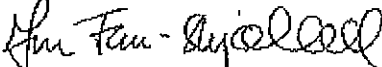
Slutning:

3. Begjæring om at stevningens bilag 8 avskjæres som bevis tas ikke til følge.
4. Saksomkostningsspørsmålet utsettes til den avgjørelse som avslutter saken.

Avgjørelsen kan påkjæres til lagmannsretten jf. tvistemålsloven § 396. Kjæremålsfristen er 1 - en - måned.

Likelydende brev er sendt til begge parter.

Oslo tingrett


Jon Fors-Skjæveland
dommerfullmektig



